



## SLOVENČINA

### BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pravéno slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Pred prepnutím na rôzne zdroje (tuner, CD prehrávač, MP3 prehrávač atď.) lebo pri pripojení slúchadiel vždy nastavte ovládanie hlasitosti na minimum.

#### INFORMÁCIE O FUNKCII TLAČIDLA

Krátke stlačenie A: Hlasitosť +

Krátke stlačenie C: Hlasitosť -

#### Počas hovoru

Krátke stlačenie B: Prijat'

Dlhé stlačenie B: Odmietnuť

#### Prehrávanie hudby

Dvojité stlačenie B: Nasledujúca skladba

Trojité stlačenie B: Predchádzajúca skladba

#### ŠPECIFIKÁCIE

Reproduktoy: 2x10 mm

Impedancia: 16Ω S.P.L (pri 1 kHz)

Frekvenčný rozsah mikrofónu: 20 Hz - 20 kHz

Citlivosť mikrofónu: -42 dB ±3 dB

Citlivosť: 102 dB ±3 dB

Frekvenčná odozva: 20 Hz - 20 kHz

Zvuk: USB-C

Dĺžka kábla: 1,2 m

#### ΕΛΛΗΝΙΚΑ

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η χρήση ακουστικών σε συνδυασμό με την υψηλή ένταση ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμο βλάβες στην ακοή. Ρυθμίστε πάντα την ένταση στο χαμηλότερο σημείο πριν τη σύνδεση με άλλες πηγές (αυτιοσπότης, συσκευή αναπαραγωγής CD ή MP3, κ.λπ.) ή πριν συνδέσετε τα ακουστικά.

#### ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΛΗΚΤΡΟΥ

Σύντομο πάτημα A: Ένταση +

Σύντομο πάτημα C: Ένταση -

#### Κατά τη διάρκεια κλήσης

Σύντομο πάτημα B: Απάντηση

Παρατεταμένο πάτημα B: Απόρριψη

#### Αναπαραγωγή μουσικής

Διπλό πάτημα B: Επόμενο τραγούδι

Τριπλό πάτημα B: Προηγούμενο τραγούδι

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Οδηγοί: 2x10 mm

Αντίσταση: 16Ω S.P.L (σε 1 kHz)

Εύρος συχνοτήτων μικροφώνου: 20 Hz - 20 kHz

Ευαισθησία μικροφώνου: -42 dB ±3 dB

Ευαισθησία: 102 dB ±3 dB

Απόκριση συχνότητας: 20 Hz - 20 kHz

Ίχος: USB-C

Μήκος καλωδίου: 1,2 m

## MAGYAR

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A fejhallgató magas hangerővel történő használata tartós hallásromlást okozhat. A hangerőt mindig minimum szintre kell állítani, mielőtt több forrás között váltunk (tuner, CD-lejátszó, MP3-lejátszó stb.), vagy ha a fejhallgatót csatlakoztatjuk.

#### GOMB FUNKCIÓ RÉSZLETEI

Rövid nyomás A: Hangerő +

Rövid nyomás C: Hangerő -

#### Hívás közben

Rövid nyomás B: Fogadás

Hosszú nyomás B: Elutasítás

#### Zenelejátszás

Kettős nyomás B: Következő szám

Háromszori nyomás B: Előző szám

#### MŰSZAKI ADATOK

Meghajtók: 2x10 mm

Impedancia: 16Ω S.P.L (1 kHz-en)

Mikrofon frekvenciatartomány: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofon érzékenysége: -42 dB ±3 dB

Érzékenység: 102 dB ±3 dB

Frekvencia-átvitel: 20 Hz - 20 kHz

Hang: USB-C

Kábelhossz: 1,2 m

#### SLOVENŠČINA

#### NAVODILA ZA VARNOST

Uporaba slušalk na visoki glasnosti lahko povzroči trajno okvaro sluha. Glasnost je treba vedno nastaviti na najnižjo raven, preden prehajamo med večiri (tuner, CD-predvajalnik, MP3-predvajalnik itd.) ali ko so slušalke priključene.

#### PODROBNOSTI O FUNKCJI GUMB

Kratek pritisk A: Glasnost +

Kratek pritisk C: Glasnost -

#### Med klicem

Kratek pritisk B: Sprejmi

Dolg pritisk B: Zavni

#### Predvajaj glasbo

Dvojni pritisk B: Naslednja pesem

Trojni pritisk B: Prejšnja pesem

#### SPECIFIKACIJE

Gonilniki: 2x10 mm

Impedanca: 16Ω S.P.L (pri 1 kHz)

Frekvenčni razpon mikrofona: 20 Hz - 20 kHz

Občutljivost mikrofona: -42 dB ±3 dB

Občutljivost: 102 dB ±3 dB

Frekvenčni odziv: 20 Hz - 20 kHz

Zvok: USB-C

Dolžina kabela: 1,2 m

## SRPSKI

### BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Korišćenje slušalica na visokom nivou zvuka može dovesti do trajnog oštećenja sluha. Kontrolu jačine zvuka uvek treba podesiti na minimalni nivo pre prelaska sa jednog izvora na drugi (tjunera, CD plejera, MP3 plejera itd.) ili kada su slušalice priključene.

#### DETALJI FUNKCIJE DUGMADI

Kratko pritiski A: Jačina zvuka +

Kratko pritiski C: Jačina zvuka -

#### Tokom poziva

Kratko pritiski B: Odgovori

Dugo pritiski B: Odbij

#### Reprodukuju muziku

Dvaput pritiski B: Sledeća pesma

Tri puta pritiski B: Prethodna pesma

#### SPECIFIKACIJE

Zvučnici: 2x10 mm

Impedansa: 16Ω S.P.L (na 1 kHz)

Frekventni opseg mikrofona: 20 Hz - 20 kHz

Osetljivost mikrofona: -42 dB ±3 dB

Osetljivost: 102 dB ±3 dB

Frekventni odziv: 20 Hz - 20 kHz

Audio: USB-C

Dužina kabl: 1,2 m

#### NORSK

#### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Bruk av hodetelefoner med høy lydstyrke kan føre til permanent hørselsskade. Volumkontrollen bør alltid justeres til minst mulig nivå før du bytter mellom flere kilder (tuner, CD-spiller, MP3-spiller osv.) eller når hodetelefonene er tilkoblet.

#### DETALJER OM KNAPPFUNKSJONER

Kort trykk på A: Volum +

Kort trykk på C: Volum -

#### Ved innkommende anrop

Kort trykk på B: Svar

Langt trykk på B: Avvis

#### Spill musikk

Dobbelt trykk på B: Neste sang

Trykk B tre ganger: Forrige sang

#### SPESIFIKASJONER

Drivere: 2x10 mm

Impedans: 16Ω S.P.L (ved 1 kHz)

Mikrofonens frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofonfølsomhet: -42 dB ±3 dB

Følsomhet: 102 dB ±3 dB

Frekvensrespons: 20 Hz - 20 kHz

Lyd: USB-C

Kabelens lengde: 1,2 m

## SVENSKA

### SÅKERHETSINSTRUKTIONER

Att använda hörlurar på hög volym kan orsaka permanent hörselraskada. Volymkontrollen bör alltid justeras till minsta möjliga nivå innan du växlar mellan flera källor (radio, CD-spelare, MP3-spelare osv.) eller när hörlurarna är anslutna.

#### KNAPPFUNKTIONSDATA

Lyhyt painallus A: Äänenvoimakkuus +

Lyhyt painallus C: Äänenvoimakkuus -

#### Puhelun aikana

Lyhyt painallus B: Vastaa

Pitkä painallus B: Hylkää

#### Toista musiikkia

Kaksoispainallus B: Seuraava kappale

Kolminkertainen painallus B: Edellinen kappale

#### SPECIFIKATIONER

Kaiuttimet: 2x10 mm

Impedanssi: 16Ω S.P.L (1 kHz taajuudella)

Mikrofonin taajuusalue: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofonin herkkyys: -42 dB ±3 dB

Herkkyys: 102 dB ±3 dB

Taajuusvaste: 20 Hz - 20 kHz

Ääni: USB-C

Johdon pituus: 1,2 m

#### SUOMI

#### TURVALLISUUSOHJEET

Kuulokkeiden käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Äänenvoimakkuuden säätö on aina säädetty mahdollisimman pienelle tasolle ennen kuin siirrytään useiden lähteiden (virittin, CD-soitin, MP3-soitin jne.) välillä tai kun kuulokkeet on liitetty.

#### NAPIN TOIMINNAN YKSIKOHDAT

Kort tryck på A: Volym +

Kort tryck på C: Volym -

#### Vid samtal

Kort tryck på B: Svara

Långt tryck på B: Avvisa

#### Spela musik

Dubbeltryck på B: Nästa låt

Tryck på B tre gånger: Föregående låt

#### TEKNISET TIEDOT

Element: 2x10 mm

Impedans: 16Ω S.P.L (vid 1 kHz)

Mikrofonfrekvensområde: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofonkänslighet: -42 dB ±3 dB

Känslighet: 102 dB ±3 dB

Frekvensomfång: 20 Hz - 20 kHz

Ljud: USB-C

Kabellängd: 1,2 m

## DANSK

### SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan medføre permanent høreskade. Lydstyrken skal altid justeres til minimumsniveauet, før du skifter mellem flere kilder (tuner, CD-afspiller, MP3-afspiller osv.) eller når hovedtelefonerne er tilsluttet.

#### KNAPFUNKTION DETALJER

Kort tryk på A: Lydstyrke +

Kort tryk på C: Lydstyrke -

#### Under opkald

Kort tryk på B: Besvar

Langt tryk på B: Afvis

#### Afspil musik

Dobbelt tryk på B: Næste sang

Tre tryk på B: Forrige sang

#### SPECIFIKATIONER

Drivere: 2x10 mm

Impedans: 16Ω S.P.L (ved 1 kHz)

Mikrofonens frekvensområde: 20 Hz - 20 kHz

Mikrofonfølsomhed: -42 dB ±3 dB

Følsomhed: 102 dB ±3 dB

Frekvensrespons: 20 Hz - 20 kHz

Lyd: USB-C

Kabellængde: 1,2 m

## EU DECLARATION OF CONFORMITY DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD DECLARATION “UE” DE CONFORMITÉ DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE EU-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

The undersigned, on behalf of the manufacturer:

## LURBE GRUP, S.A. Polígono Talaia 6, Oiartzun 20180, Gipuzkoa (Spain)

Declares that the design and construction of the PRODUCT/ Declara que el diseño y fabricación del PRODUCTO/ Déclare que le dessin et construction du PRODUIT / Declara que o design e a construção do PRODUTO/ Dichiaro che il design e la costruzione del PRODOTTO/ Erklärt, dass das Design und die Konstruktion des PRODUKTS/

<b>PRODUCT:</b> Auriculares	<b>MODEL:</b> CROSS STEP BLACK CROSS STEP WHITE
--------------------------------	---

### This declaration of conformity is issued the sole responsibility of the manufacturer.

Complies with the relevant Union harmonisation legislation / Cumple con la legislación de armonización de la Unión pertinente / Conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable / Atende à legislação de harmonização da União pertinente / È conforme alla legislazione di armonizzazione dell'Unione pertinente / Entspricht der einschlägigen Unionsharmonisierungsgesetzgebung /

**ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY DIRECTIVE (EMC) 2014/30/EU ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications / Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a otras especificaciones técnicas / Referencias aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques / Referências às normas harmonizadas relevantes utilizadas ou referências a outras especificações técnicas / Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti ad altre specifiche tecniche / Verweise auf die relevanten harmonisierten Normen oder Verweise auf andere technische Spezifikationen /

<b>EN 55032:2015/A11:2020</b>	<b>IEC 62321-5:2013</b>
<b>EN 55035:2017/AC:2019-11</b>	<b>IEC 62321-6:2015</b>
<b>IEC 62321-1:2013</b>	<b>IEC 62321-7-1:2015</b>
<b>IEC 62321-3-1:2013</b>	<b>IEC 62321-7-2:2017</b>
<b>IEC 62321-4:2017</b>	<b>IEC 62321-8:2017</b>

**Date of issue of this declaration of conformity:** **15/04/2025**

#### SIGNATURE

**RAÚL MARTÍN**  
PRODUCT MANAGER 